

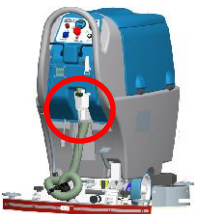
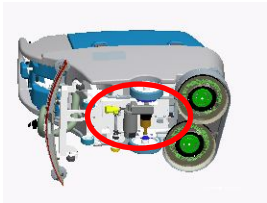


CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
PARTS MANUAL
MANUEL DES PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILKATALOG
MANUEL DE REPUESTOS



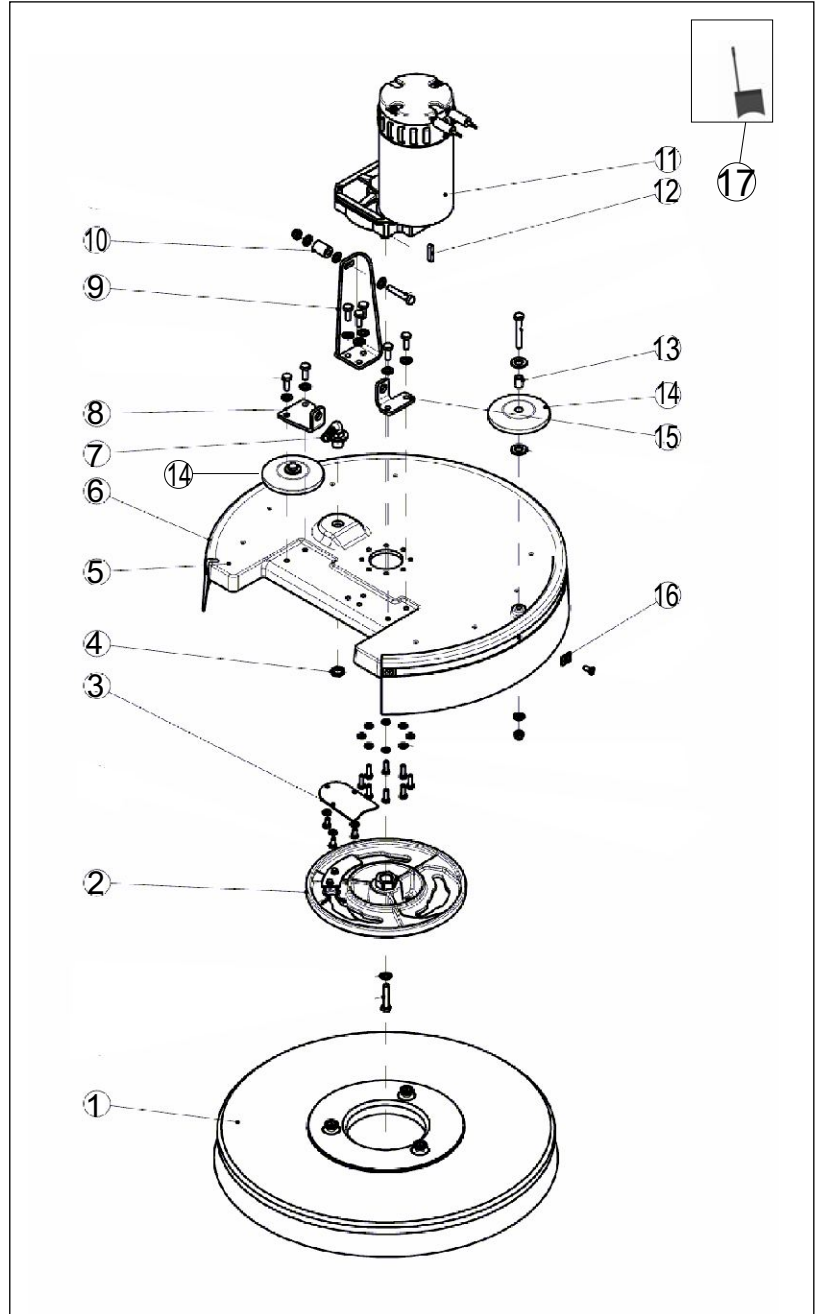
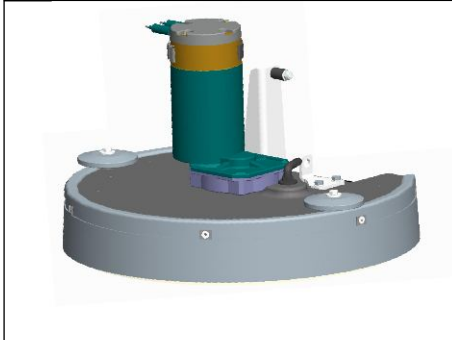
DEC S.p.A.
Via Omero 89
41100 Modena – ITALIA
Tel. ++39 059 373222
Tel. ++39 059 280010
Fax ++39 059 374199
E-mail: info@decmodena.com



INDICE INDEX INDEXE VERZEICHNIS INDICE	
	PAG 3 / 5
	PAG 6 / 7
	PAG 8
	PAG 9
	PAG 10-11-16
	PAG 12
	PAG 14-17
	PAG 15

NR 52

17

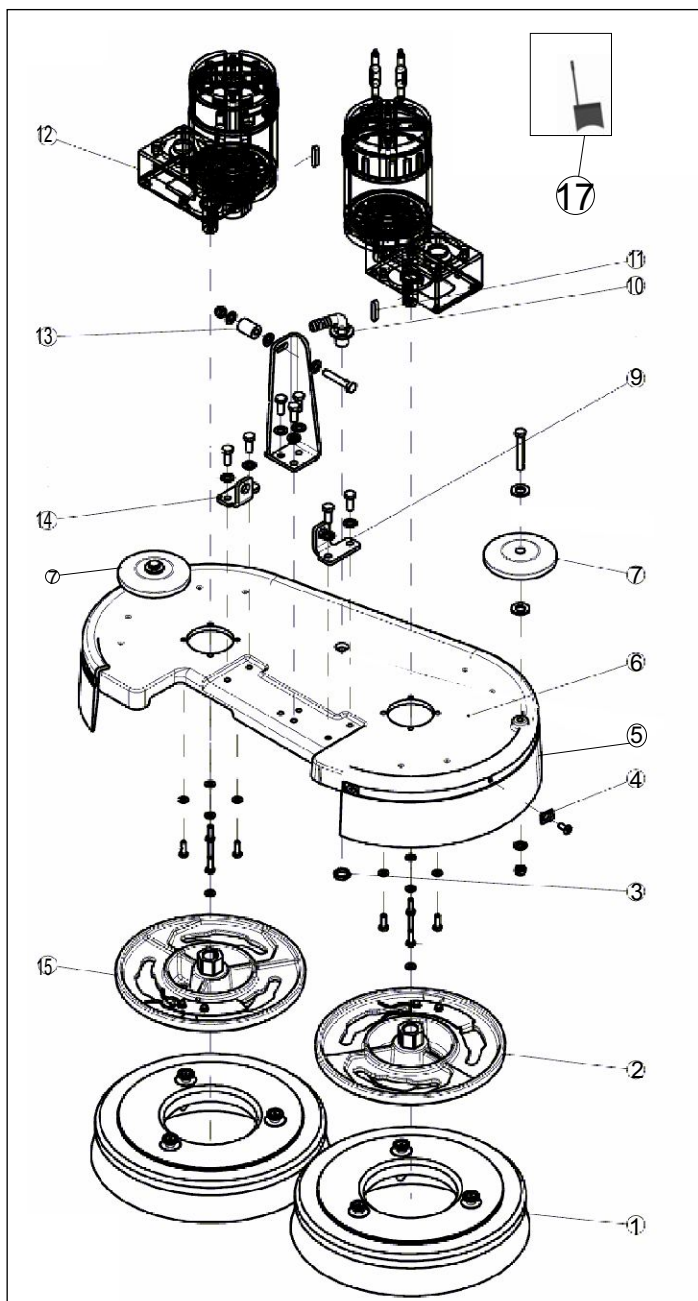


RIF	CODICE/CODE n°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	58-01-04-003	1 SPAZZOLA 520	BRUSH	BROSSE	BUERSTEPP	CEPILLO
2	58-01-04-046	1 ROTORE	PULLEY	PULIE	RIEMENSHEIBE	POLEA
3	40-20-08-004	1 GUIDA	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
4	35-60-02-001	1 DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
5	40-03-02-013	1 SUPPORTO	SUPPORT	SOUTIEN	HALTERUNG	SOPORTE
6	45-06-03-015	1 PARASCHIZZI	SPLASH GUARD	BAVETTE	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
7	20-01-08-017	1 RACCORDO	FITTING	RACCORD	VERSHRAUBUNG	EMPALME
8	40-01-01-974	1 SUPPORTO SX	LEFT SUPPORT	SOUTIEN GAUCHE	HALTERUNG LEFT	SOPORTE IZQUIERDA
9	40-01-01-975	1 SUPPORTO CENTRALE	SUPPORT	SOUTIEN	HALTERUNG	SOPORTE
10	35-92-01-001	1 DISTANZIALE	BUSHING	ENTERTOISE	DISTANZSYÜK	DISTANCIALES
11	15-02-01-003	1 MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
12	35-06-01-004	1 CHIAVETTA	BACKSTOP	CROCHET	BEGRENZUNG	DETENEDOR
13	40-20-06-003	1 PERNO	SHAFT	ARBRE	ACHSE	ARBOL
14	20-01-09-007	2 PARACOLPI	BUMPER	BUTOIR	STOSSDÄMPFER	PARADHQUES
15	40-01-01-973	1 SUPPORTO DX	SUPPORT RIGHT	SOUTIEN DROIT	HALTERUNG RIGHT	SOPORTE DERECHO
16	40-20-08-003	1 FERMO	BACKSTOP	CROCHET	BEGRENZUNG	DETENEDOR
17	45-10-05-015	2 SPAZZOLE MOTORE	MOTOR BRUSH	CHARBON MOTEUR	KOHOBORSTE	ESCOBILLA MOTOR

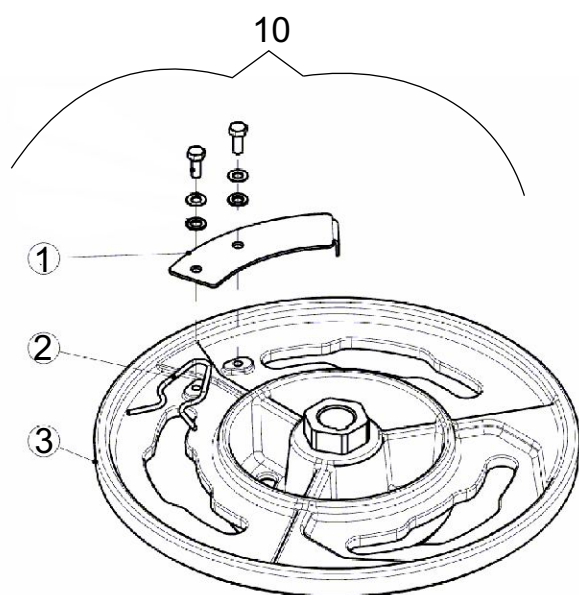


16

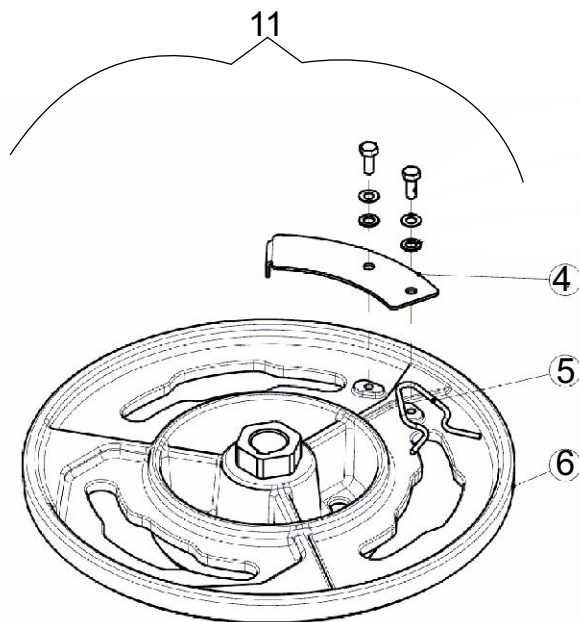
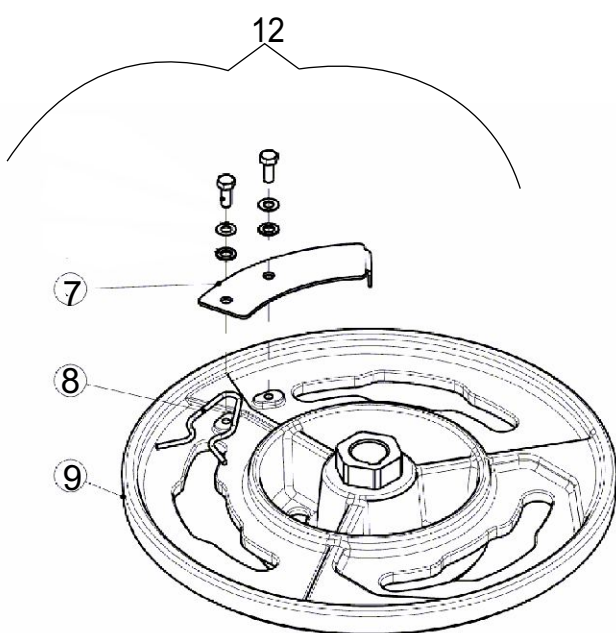
NR 60



RIF	CODICE/CODE n°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNING	DENOMINACIONES
1	58-01-04-004	2 SPAZZOLA	BRUSH	BROSSE	BUERSTEPP	CEPILLO
2	58-01-04-048	1 ROTORE DX	PULLEY	PULIE	RIEMENSHEIBE	POLEA
3	35-60-02-001	1 DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
4	40-20-08-003	1 FISSAGGIO	SUPPORT	SOUTIEN	HALTERUNG	SOPORTE
5	45-06-03-016	1 PARASCHIZZI	SPLASH GUARD	BAVETTE	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
6	40-03-02-014	1 SUPPORTO	SUPPORT	SOUTIEN	HALTERUNG	SOPORTE
7	20-01-09-007	2 PARACOLPI	BUMPER	BUTOIR	STOSSDÄMPFER	PARADHQUES
8	40-20-06-003	2 PERNO	SHAFT	ARBRE	ACHSE	ARBOL
9	40-01-01-973	1 SUPPORTO DX	SUPPORT RIGHT	SUPPORT DROIT	HALTERUNG (RIGHT)	SOPORTE DERECA
10	20-01-08-017	1 RACCORDO	FITTING	RACCORD	VERSHRAUBUNG	EMPALME
11	35-06-01-004	1 CHIAVETTA	BACKSTOP	CROCHET	BEGRENZUNG	DETENEDOR
12	15-02-01-004	1 MOTORE SPAZZOLA	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
13	35-92-01-001	1 DISTANZIALE	BUSHING	ENTERTOISE	DISTANZSYÜK	DISTANCIALES
14	40-01-01-976	1 SUPPORTO SX	LEFT SUPPORT	SOUTIENGAUCHE	HALTERUNG LEFT	SOPORTE IZQUIERDA
15	58-01-04-048	1 ROTORE SX	PULLEY	PULIE	RIEMENSHEIBE	POLEA
16	45-10-15-014	2 SPAZZOLE MOTORE	MOTOR BRUSH	CHARBON MOTEUR	KOHOEBORSTE	ESCOBILLA MOTOR



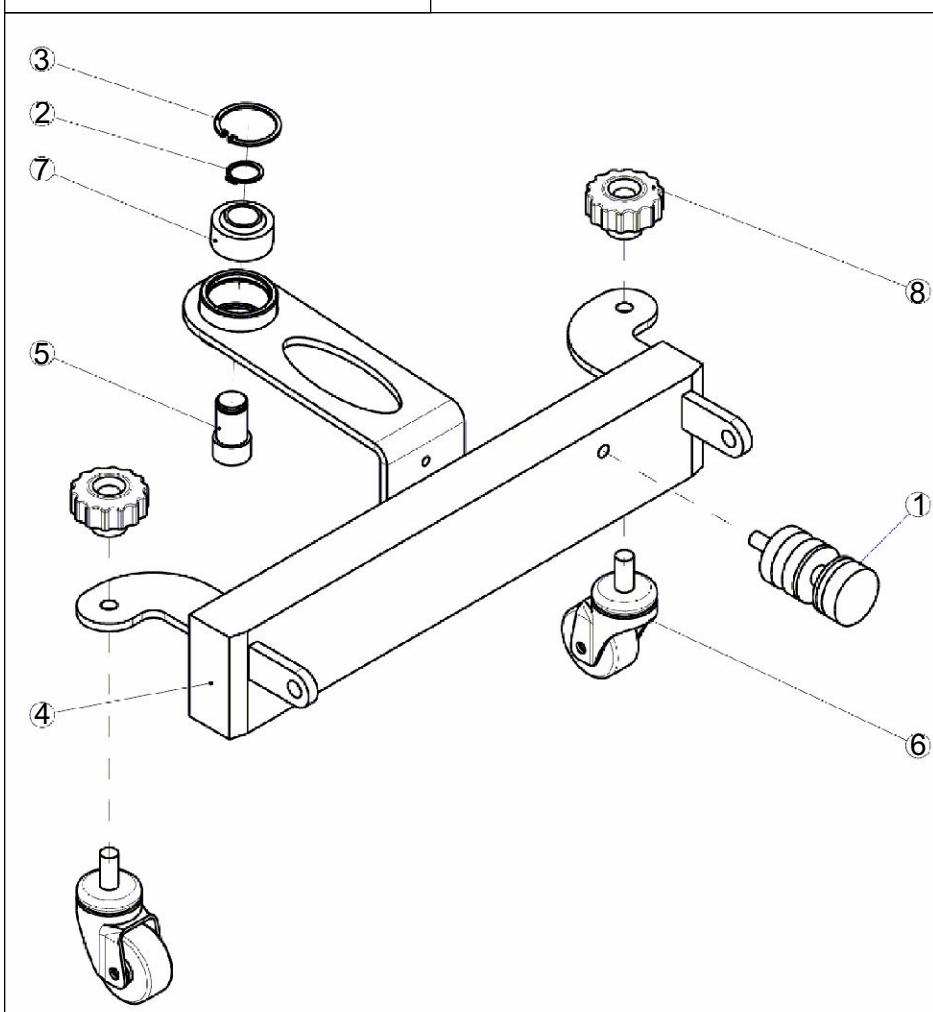
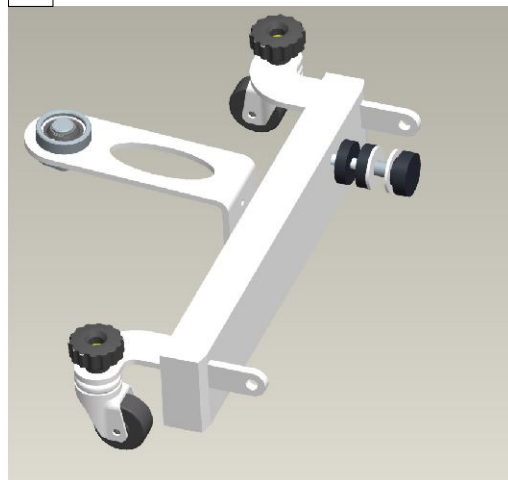
NR 52



RIF	CODICE/CODE	n°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	40-20-08-001	1	SGANCIO SPAZZOLA	BRUSH RELEASE	BROSSEZ LIBÉRATION	BRUSH RELEASE	LIBERACIÓN DE CEPILLO
2	40-04-02-064	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESSORTE
3	40-03-02-015	1	ROTORE	PULLEY	PULIE	RIEMENSHEIBE	POLEA
4	40-20-08-001	1	SGANCIO SPAZZOLA DX	BRUSH RELEASE R.	BROSSEZ LIBÉRATION D.	BRUSH RELEASE R.	LIBERACIÓN DE CEPILLO D
5	40-04-02-064	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESSORTE
6	40-03-02-016	1	ROTORE DX	PULLEY R.	PULIE D.	RIEMENSHEIBE R.	POLEA D.
7	40-20-08-002	1	SGANCIO MOLLA SX	BRUSH RELEASE L.	BROSSEZ LIBÉRATION G.	BRUSH RELEASE L.	LIBERACIÓN DE CEPILLO I.
8	40-04-02-064	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESSORTE
9	40-03-02-016	1	ROTORE SX	PULLEY L.	PULIE G.	RIEMENSHEIBE L.	POLEA I.
10	58-01-04-046	1	ROTORE COMPLETO	PULLEY COMPLETE	PULIE COMPLET	RIEMENSHEIBE KOMPLETT	POLEA COMPLETO
11	58-01-04-047	1	ROTORE COMPLETO DX	PULLEY COMPLETE R.	PULIE COMPLET G.	RIEMENSHEIBE KOMPLETT R.	POLEA COMPLETO D.
12	58-01-04-048	1	ROTORE COMPLETO SX	PULLEY COMPLETE L.	PULIE COMPLET G.	RIEMENSHEIBE KOMPLETT L.	POLEA COMPLETO I.
13							

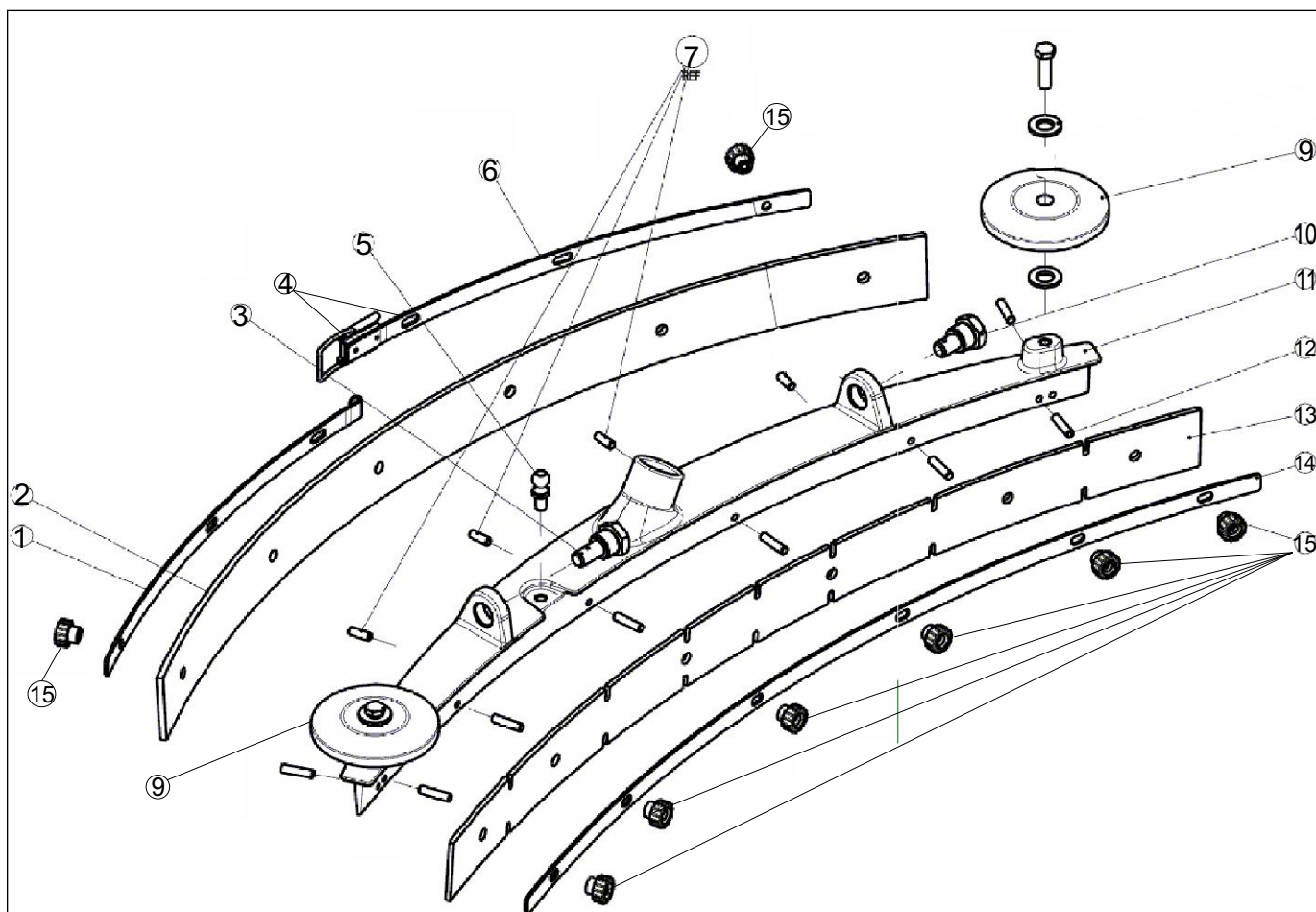
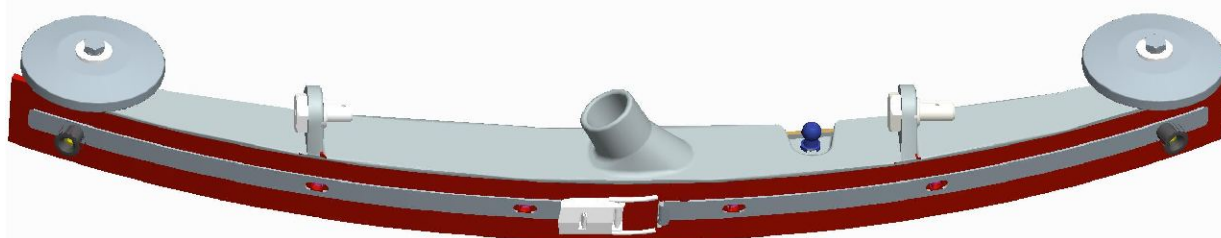


9

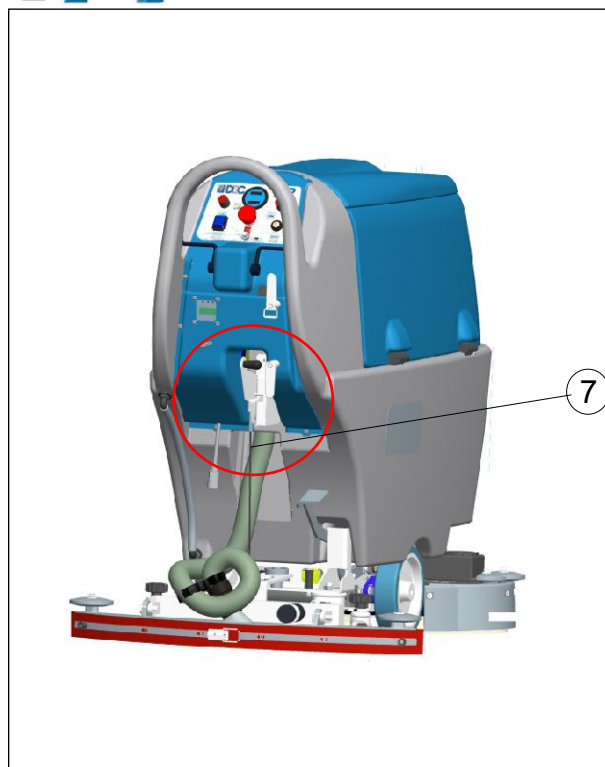


RIF	CODICE/CODE	n°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	58-01-08-002	1	REGISTRO	ADJUSTER	REGISTRE	DRUCKREGULIERUNG	REGULADOR
2	35-20-01-002	1	SEEGER	SEEGER	SEEGER	SEEGER	SEEGER
3	35-20-01-009	1	SEEGER	SEEGER	SEEGER	SEEGER	SEEGER
4	55-01-09-122	1	CARRELLO	SUPPORT	SOUTIEN	HALTERUNG	SOPORTE
5	40-02-05-440	1	PERNO	SHAFT	ARBRE	ACHSE	ARBOL
6	15-01-04-059	2	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
7	15-01-07-015	1	SNODO	JOINT	JOINTURE	JOINT	SNODO
8	20-03-01-015	2	VOLANTINO	ADJUSTER	REGISTRE	DRUCKREGULIERUNG	REGULADOR
9	58-01-06-032	1	CARRELLO	SUPPORT	SOUTIEN	HALTERUNG	SOPORTE

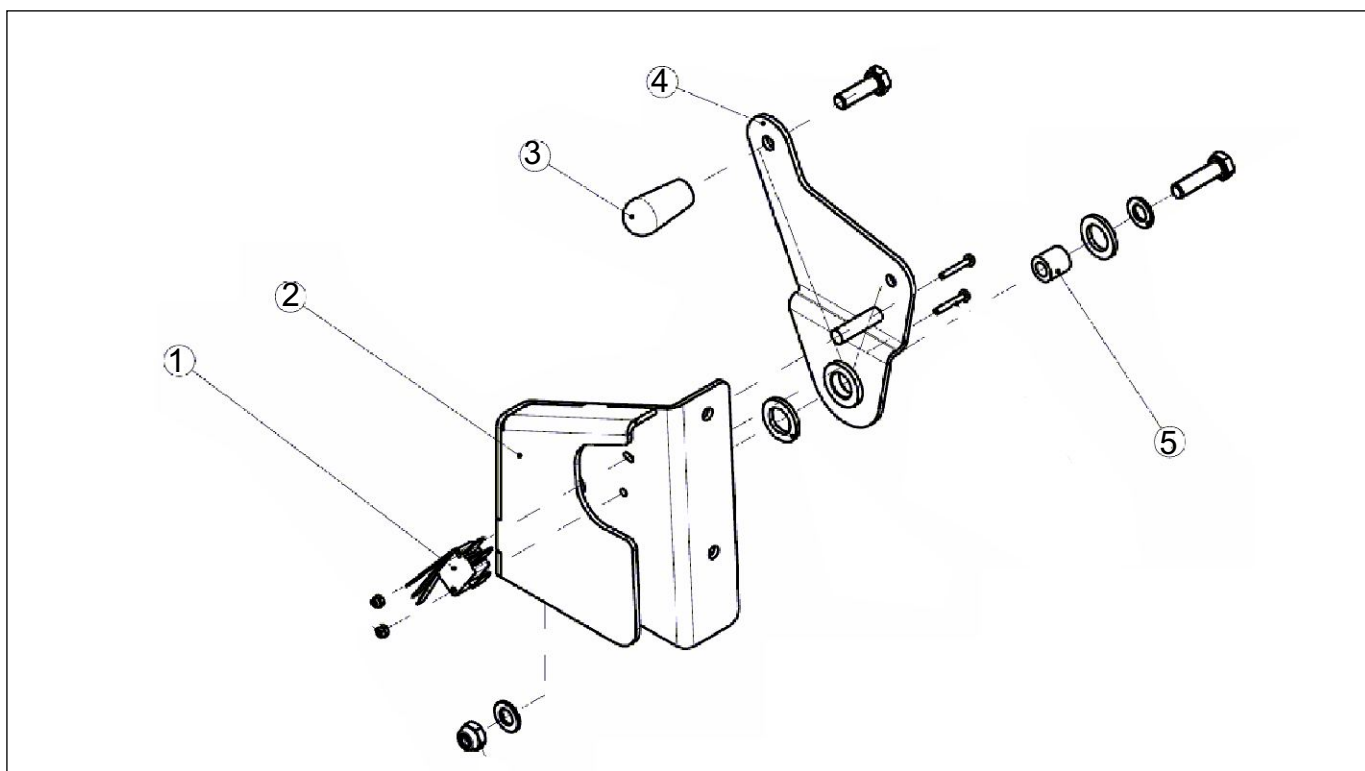
16



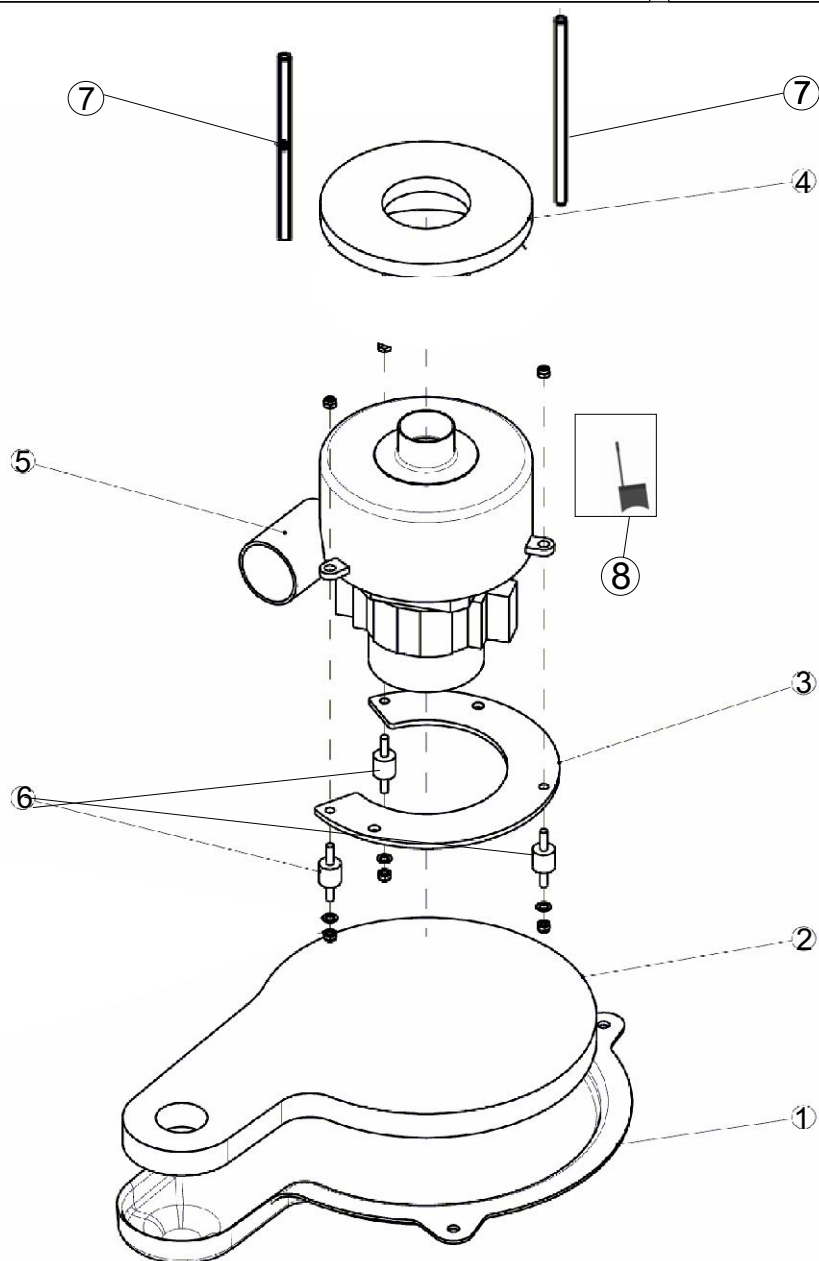
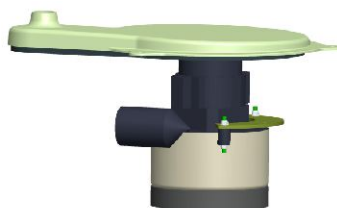
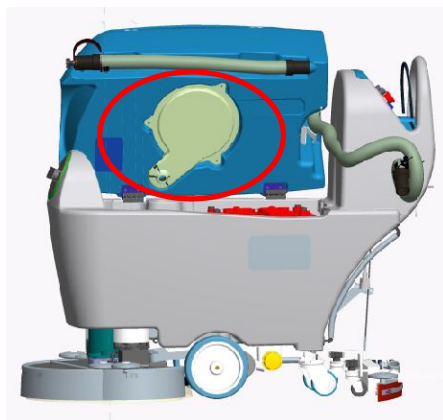
RIF	CODICE/CODE	n°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	40-20-01-037	1	FERMO DX	BACKSTOP R.	CROCHET D.	BEGRENZUNG R.	DETENEDOR D.
2	45-06-04-034	1	RACLA POSTERIORE	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERERSSAUGUMMI	GOMA TRASERA
3	40-02-08-009	1	PERNO	SHAFT	ARBRE	ACHSE	ARBOL
4	58-01-06-035	1	CHIUSURA	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
5	15-01-15-001	1	SNODO	JOINT	JOINTURE	JOINT	SNODO
6	40-20-01-038	1	FERMO SX	BACKSTOP L.	CROCHET S.	BEGRENZUNG L.	DETENEDOR L.
7	40-20-09-002	4	PRIGIONIERO	STUD	PRISONIER	STUD	PRISIONERO
8	40-20-06-003	2	PERNO	SHAFT	ARBRE	ACHSE	ARBOL
9	20-01-09-007	2	PARACOLPI	BUMPER	BUTOIR	STOSSDÄMPFER	PARADHQUES
10	40-02-08-008	1	PERNO	SHAFT	ARBRE	ACHSE	ARBOL
11	40-03-02-019	1	SQUEEGEE	SQUEEGEE	SQUEEGEE	SQUEEGEE	SQUEEGEE
12	40-20-09-001	4	PRIGIONIERO	STUD	PRISONIER	STUD	PRISIONERO
13	45-06-04-033	1	RACLA	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERERSSAUGGUM	GOMA DELANTERA
14	40-20--01-036	1	FERMO	BACKSTOP	CROCHET	BEGRENZUNG	DETENEDOR
15	20-03-01-016	6	VOLANTINO	ADJUSTER	REGISTRE	DRUCKREGULIERUNG	REGULADOR
16	58-01-06-033	1	SQUEEGEE COMPLETO	SQUEEGEE COMPLETE	SQUEEGEE COMPLET	SQUEEGEE KOMPLETT	SQUEEGEE COMPLETO
17							



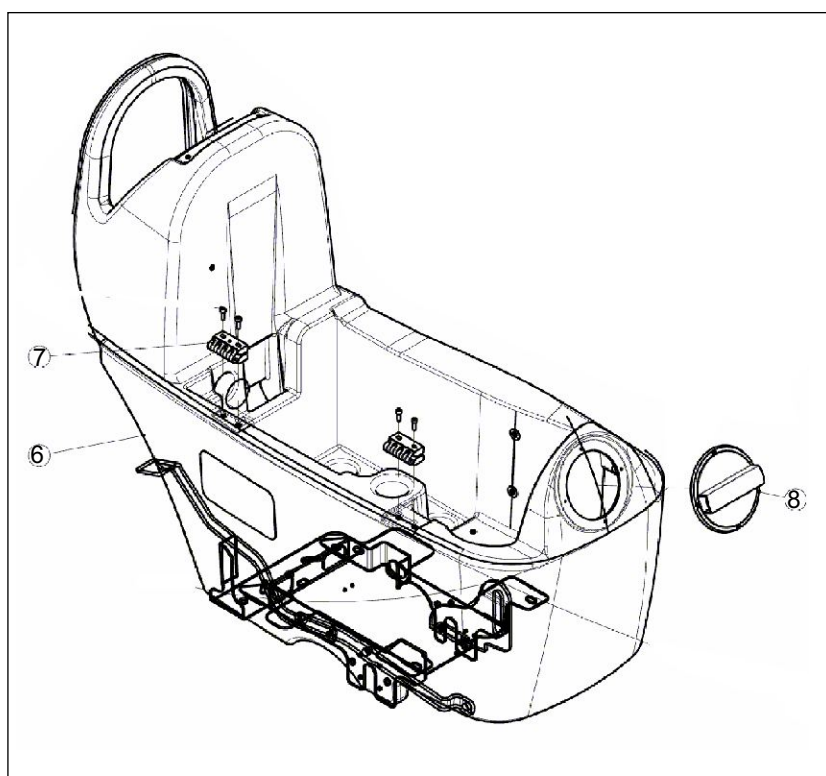
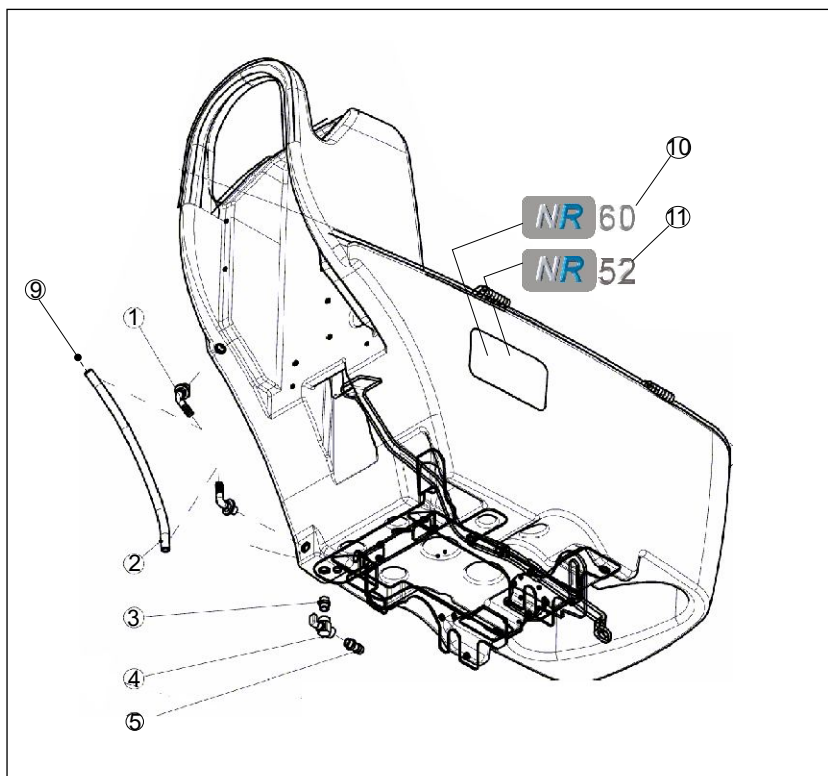
6



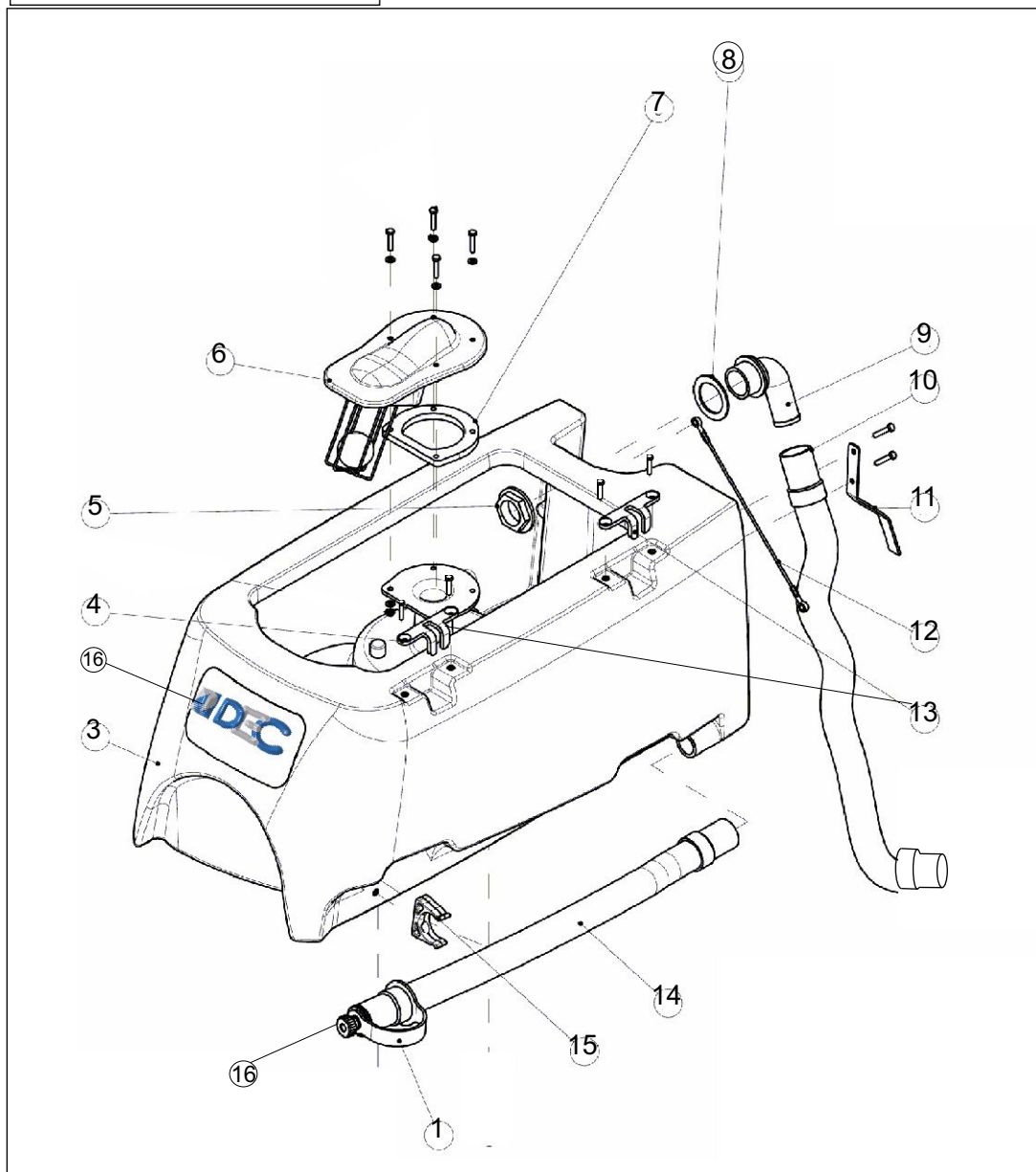
3	20-03-03-005	1	POMELLO	KNOB	BOUTON	KNOFF	PERILLA
4	55-01-09-123	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
5	35-15-01-024	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
6	58-01-06-014	1	LEVA COMPLETA	LEVER COMPLETE	LEVIER	HEBEL	PALANCA
7	15-02-06-032_B	1	CAVO	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
8							
9							
10							
11							



RIF	CODICE/CODE	n°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	45-03-01-162	1	COPERTURA	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
2	45-10-05-009	1	FONOASSORBENTE	ACOUSTIC INSULATION	ACOUSTIC ISOLATION	ACOUSTIC ISOLATION	ACOUSTIC AISLAMIENTO
3	40-01-01-991	1	FLANGIA	SUPPORT	SOUTIEN	HALTERUNG	SOPORTE
4	45-10-08-011_A	1	GUARNIZIONE	GASKET	GARNITURE	DICHTUNG	JUNTA
5	10-01-05-001	1	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
6	20-01-03-002	3	ANTIVIBRANTE	PUFFER	PUFFER	PUFFER	PUFFER
7	40-06-03-016	2	FRIGIONIERO	FRIGIONIERO	STUD	PRISONIER	STUD
8	45-10-05-012	2	SPAZZOLE MOTORE	MOTOR BRUSH	CHARBON MOTEUR	KOHOEBORSTE	ESCOBILLA MOTOR

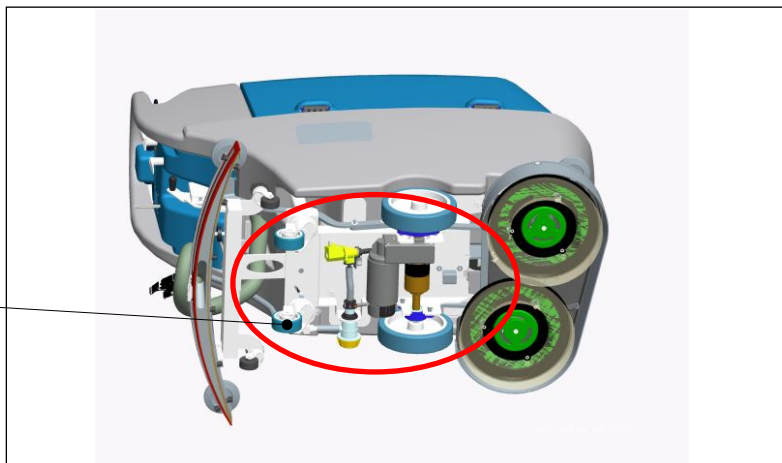


RIF	CODICE/CODE	n°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	20-01-08-017	2	RACCORDO	FITTING	RACCORD	VERSHRAUBUNG	EMPALME
2	45-05-01-041	2	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
3	35-12-16-003	1	NIPPLO	FITTING	RACCORD	VERSHRAUBUNG	EMPALME
4	20-01-12-002	1	RUBINETTO	TAP	TAP	TAP	TAP
5	35-12-04-012	1	PORTAGOMMA	FITTING	RACCORD	VERSHRAUBUNG	EMPALME
6	45-02-02-014	1	SERBATOIO	TANK	RESEVOIR	TANK	TANQUE
7	20-01-11-001	2	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA
8	20-01-02-017	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	DECKEL	TAPON
9	20-01-06-003	1	GALLEGGIANTE	FLOAT	FLOTTEUR	HIN	FLOTADOR
10	45-07-03-058	1	ADESIVO NR 60	STICKER NR 60	ADHÉSIF NR 60	KLEBER NR 60	PEGAMENTO NR 60
11	45-07-03-057	1	ADESIVO NR 52	STICKER NR 52	ADHÉSIF NR 52	KLEBER NR 52	PEGAMENTO NR 52
12							

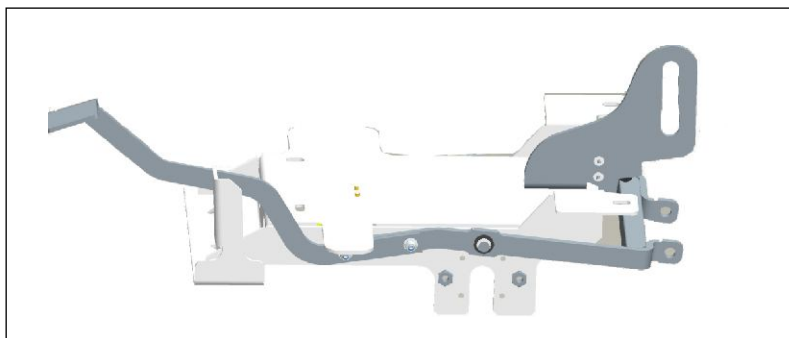
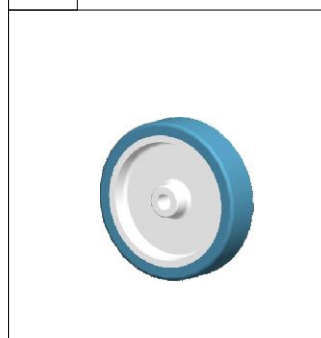


RIF	CODICE/CODE	n°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	45-10-08-001	1	GUARNIZIONE	GASKET	GARNITURE	DICHTUNG	JUNTA
3	45-02-02-015	1	SERBATOIO	TANK	RESEVOIR	TANK	TANQUE
4	40-20-08-005	2	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA
5	20-01-08-004	1	GHIERA	RING	RING	RING	RING
6	58-01-06-037	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
7	45-10-07-016	1	GUARNIZIONE	GASKET	GARNITURE	DICHTUNG	JUNTA
8	20-01-08-019	1	GUARNIZIONE	GASKET	GARNITURE	DICHTUNG	JUNTA
9	20-01-08-003	1	RACCORDO	FITTING	RACCORD	VERSHRAUBUNG	EMPALME
10	45-05-01-012	1	TUBO SUEEGEE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
11	40-06-03-016	1	GUIDA	GUIDE	GUIDE	SCHIENE	GUIA
12	15-02-06-033	1	CAVO	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
13	40-20-08-005	2	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA
14	45-05-01-038	1	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
15	45-01-01-010	1	FERMO	BACKSTOP	CROCHET	BEGRENZUNG	DETENEDOR
16	70-03-01-003	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	DECKEL	TAPON
17							

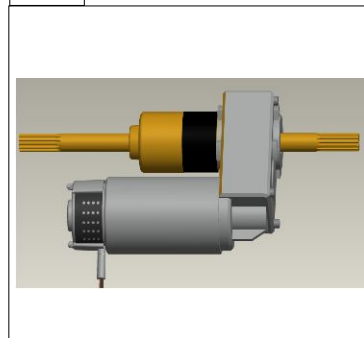
25



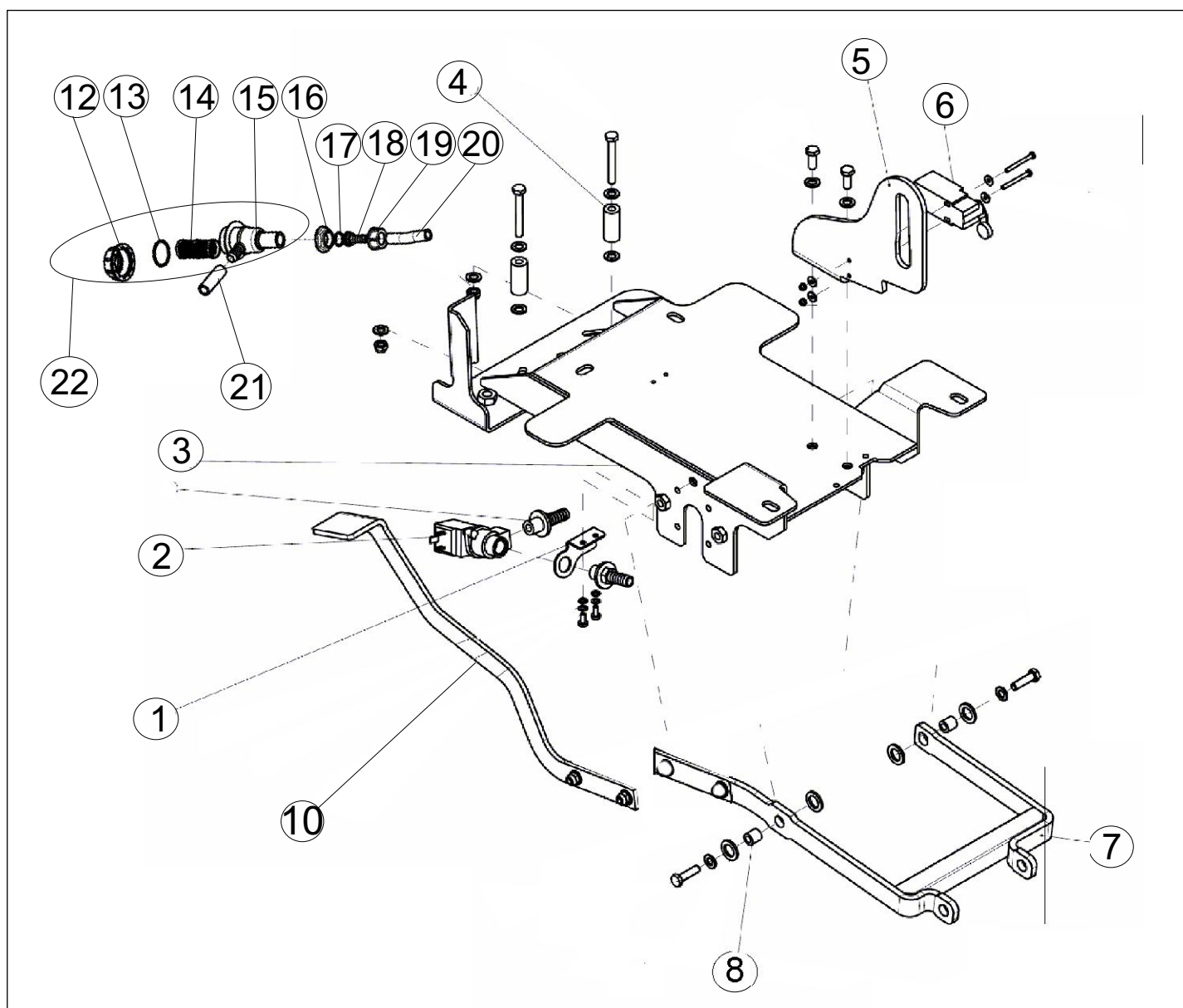
24



11



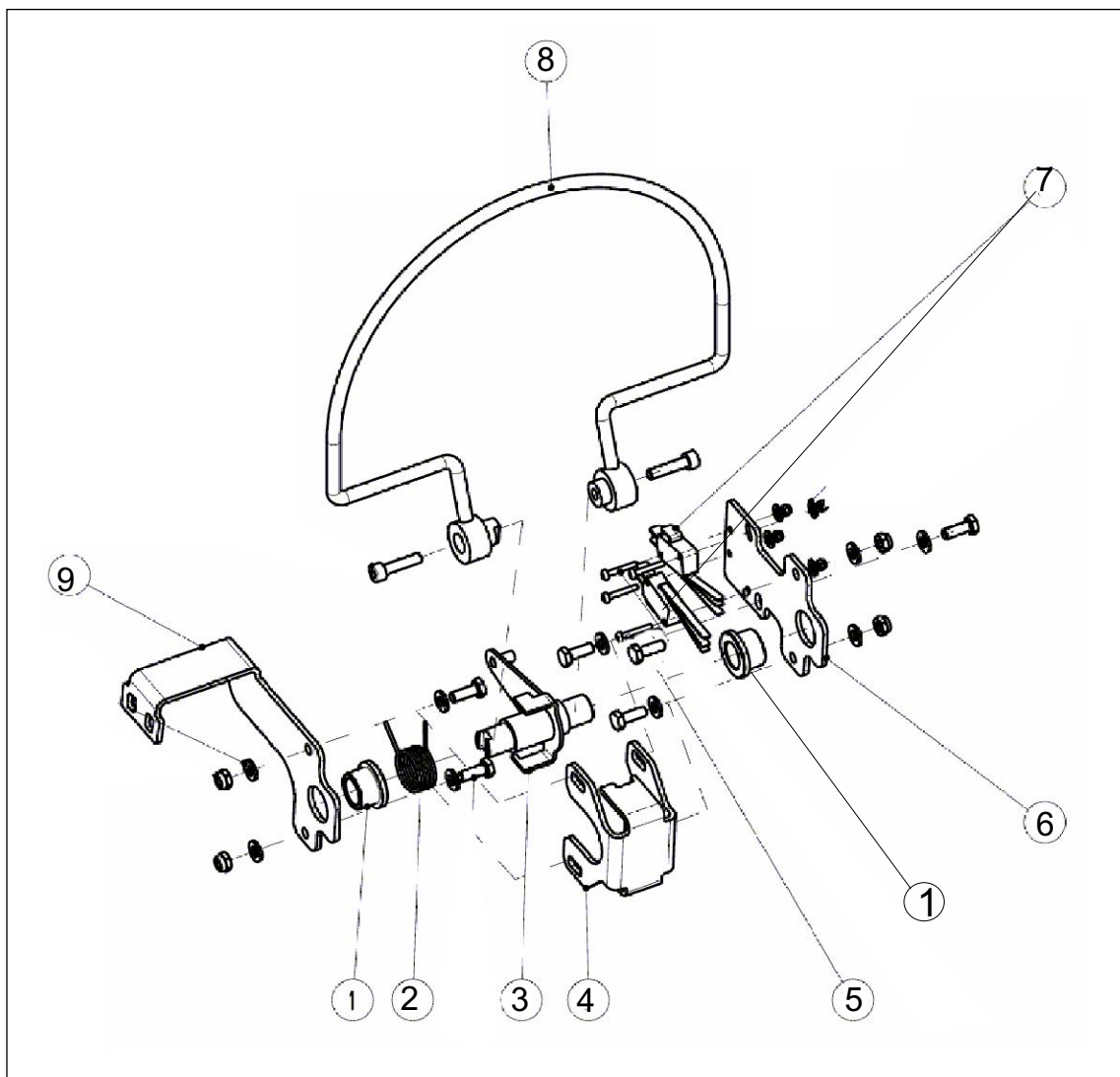
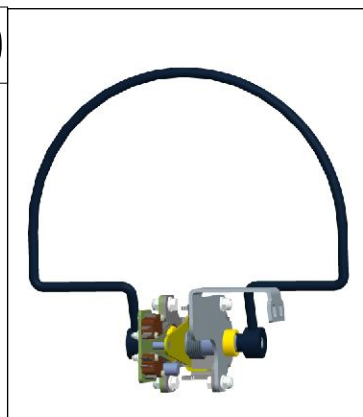
23



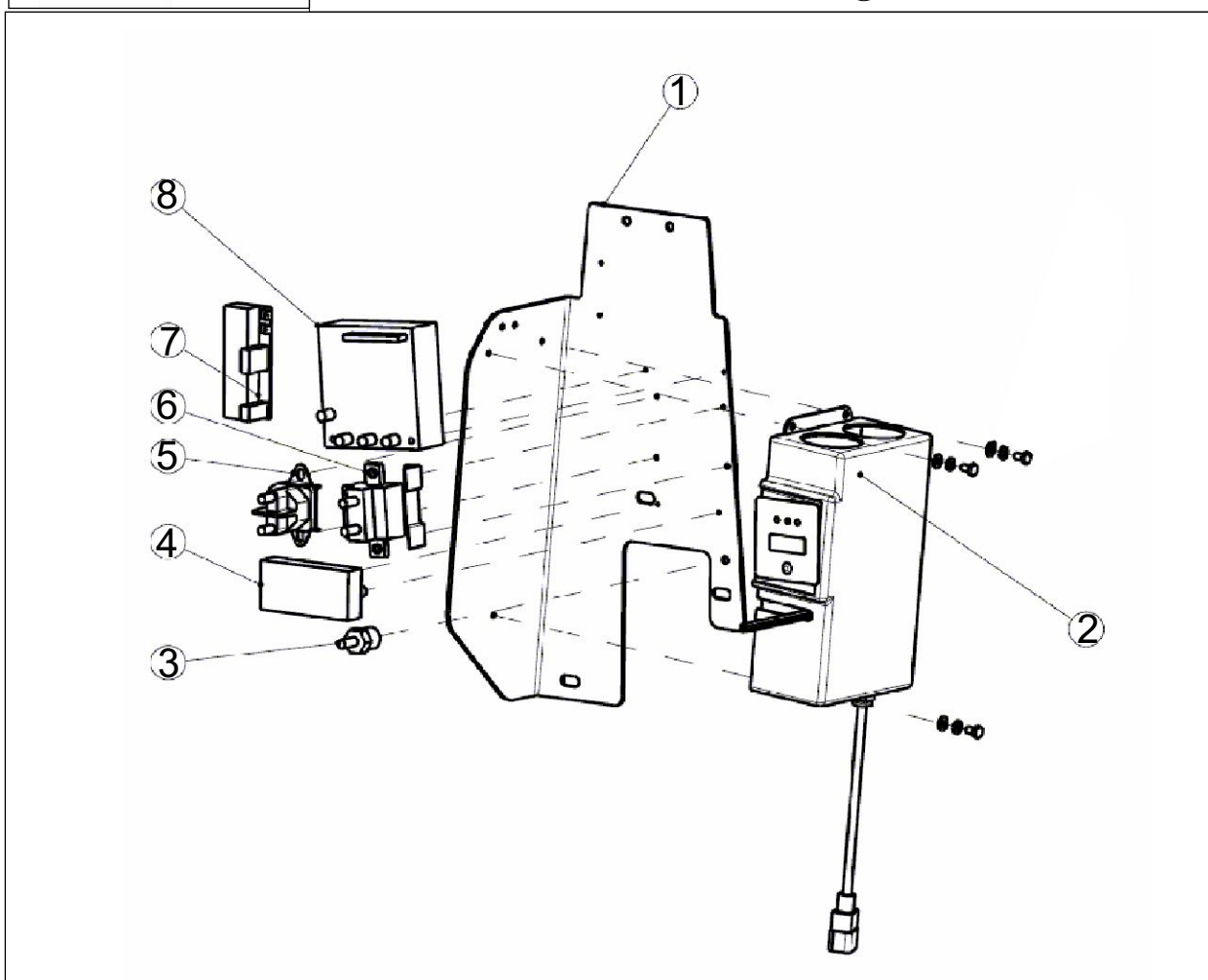
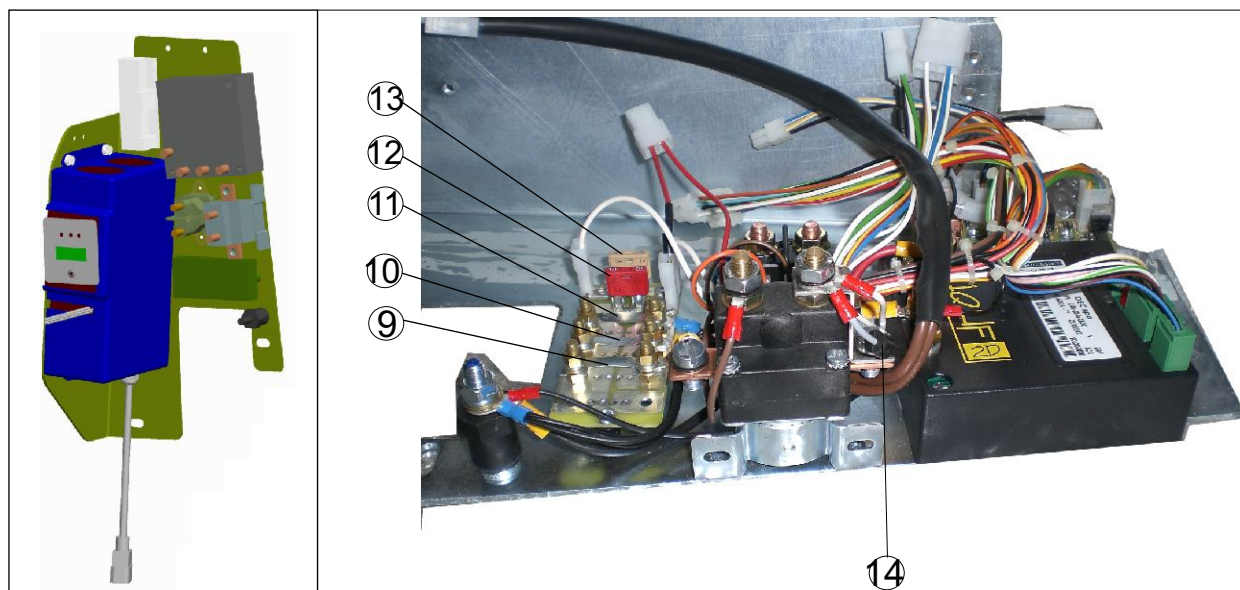
RIF	CODICE/CODE	n°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	40-01-04-053	1	SUPPORTO	SUPPORT	SOUTIEN	HALTERUNG	SOPORTE
2	10-05-12-003	1	ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	MAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA
3	55-01-01-231	1	TELAIO	FRAME	FRAME	RAHMEN	TELAR
4	35-92-01-002	2	DISTANZIALE	BUSHING	ENTERTOISE	DISTANZSYÜK	DISTANCIALES
5	40-01-01-982	1	GUIDA TESTATA	SUPPORT	SOUTIEN	HALTERUNG	SOPORTE
6	10-02-01-011	1	MICRO	MICRO	MICRO	MICRO	MICRO
7	55-01-09-121	1	PERNO	SHAFT	ARBRE	ACHSE	ARBOL
8	35-15-01-024	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
10	40-01-01-985	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
11	15-02-01-002	1	MOTORE TRAZIONE	TRACTION MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
12	20-01-08-021	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	DECKEL	TAPON
13	20-01-08-022	1	GUARNIZIONE	GASKET	GARNITURE	DICHTUNG	JUNTA
14	20-01-08-023	1	CARTUCCIA	FILTER CARTRIDGE	FILTRE CARTOUCHE	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRO
15	20-01-08-024	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
16	20-01-08-012	1	GHIERA	RING	RING	RING	RING
17	20-01-08-011	1	GUARNIZIONE	GASKET	GARNITURE	DICHTUNG	JUNTA
18	20-01-08-020	1	PORTAGOMMA	FITTING	RACCORD	VERSHRAUBUNG	EMPALME
19	20-01-08-010	1	GHIERA	RING	RING	RING	RING
20	45-05-01-043	1	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
21	45-05-01-042	1	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
22	20-01-05-005	1	KIT FILTRO	KIT FILTER	KIT FILTRE	KIT FILTER	KIT FILTRO
23	45-10-05-013	2	SPAZZOLE MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBORSTE	ESCOBILLA MOTOR
24	15-01-04-010	2	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
25	15-01-04-060	2	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA



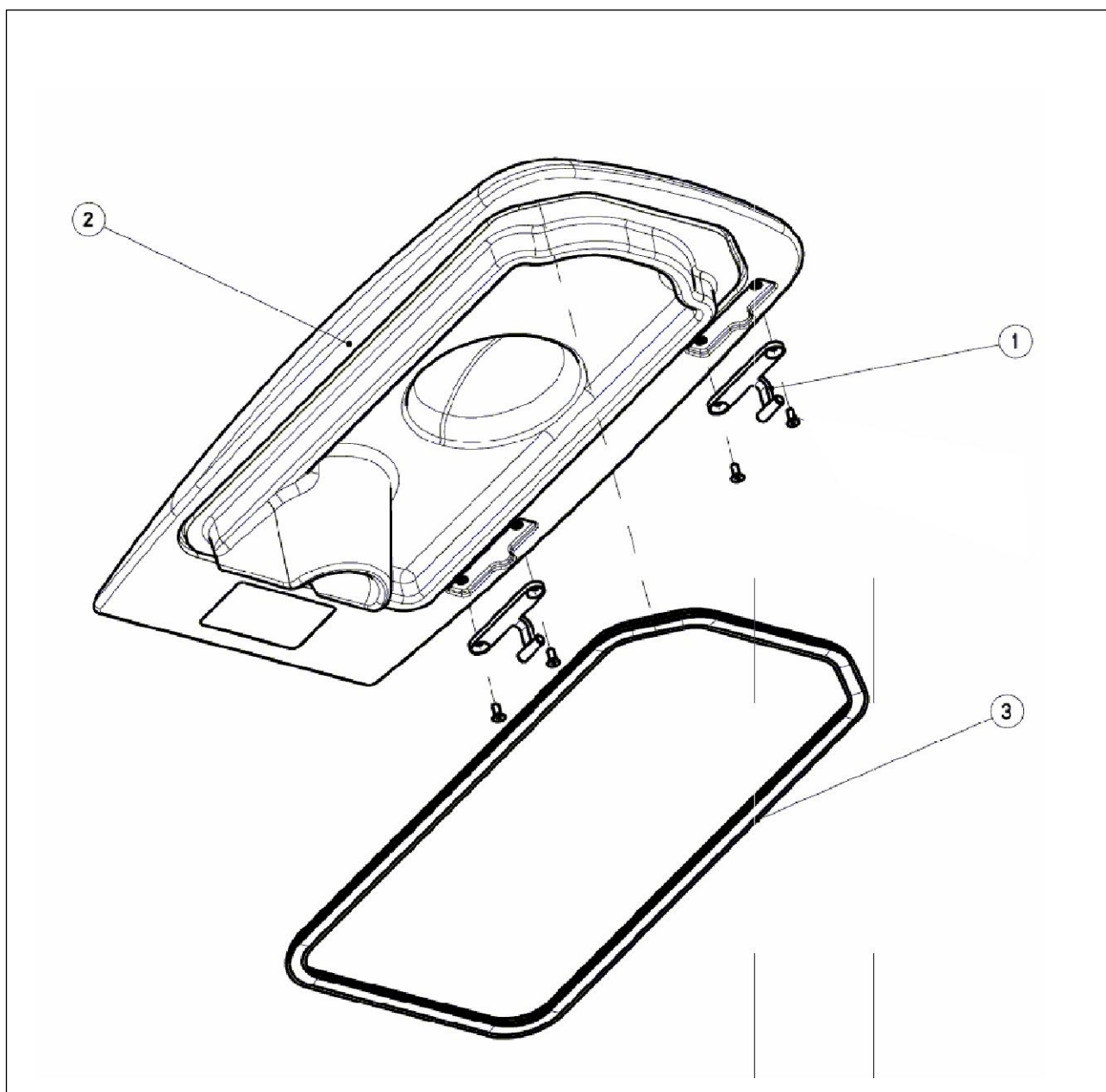
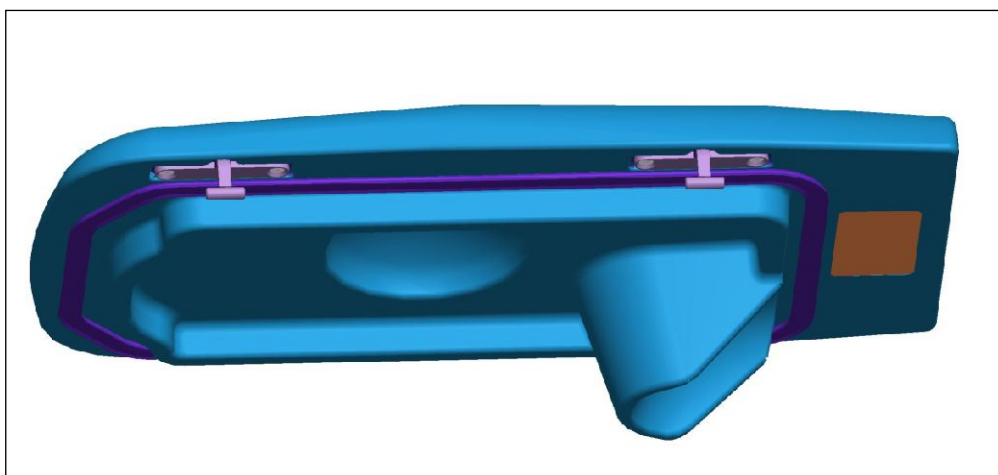
10



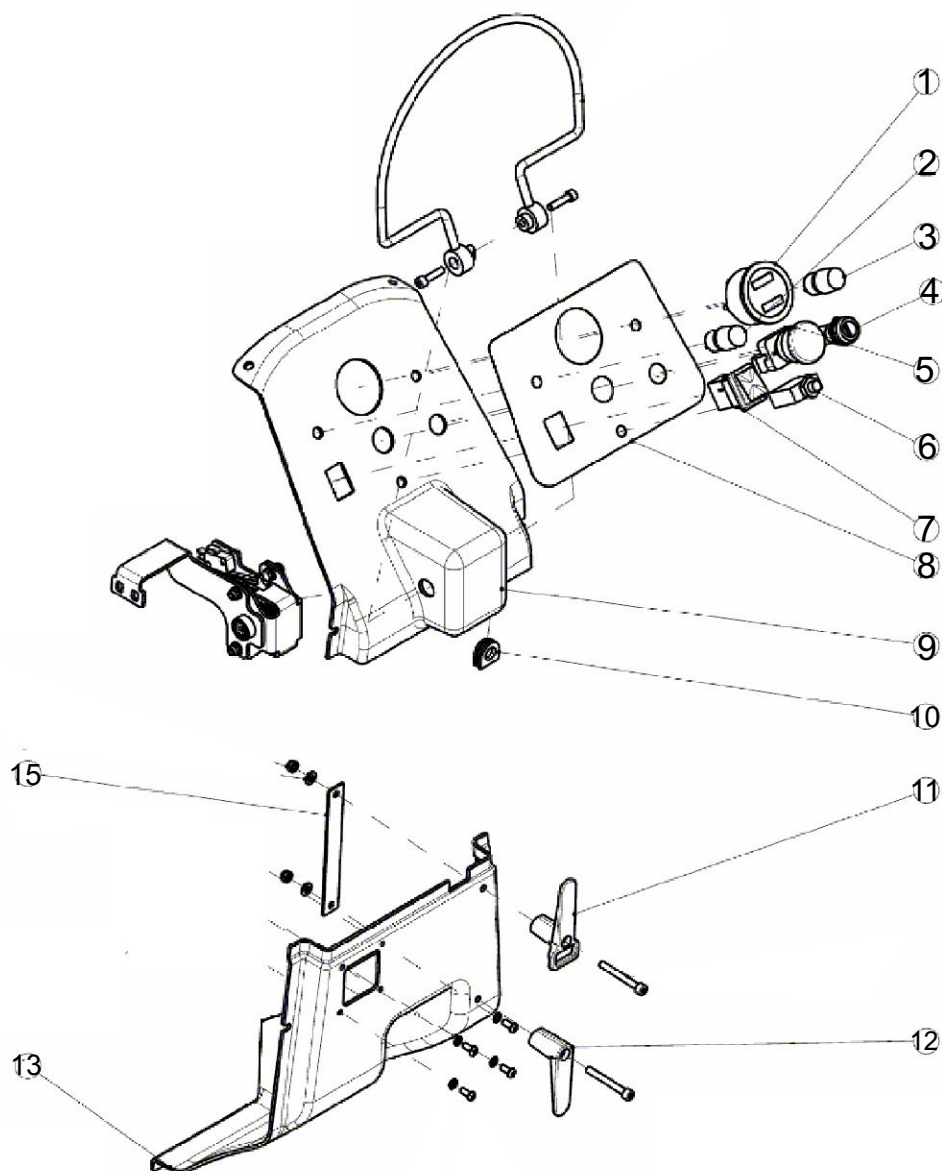
RIF	CODICE/CODE	n°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	35-15-01-014	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2	40-04-02-065	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
3	55-01-09-131	1	PERNO	SHAFT	ARBRE	ACHSE	ARBOL
4	40-01-04-051	1	FERMO	BACKSTOP	CROCHET	BEGRENZUNG	DETENEDOR
5	40-02-05-443	1	PERNO	SHAFT	ARBRE	ACHSE	ARBOL
6	40-01-01-993	1	SUPPORTO	TANK	RESEVOIR	TANK	TANQUE
7	10-02-01-010	1	MICRO	MICRO	MICRO	MICRO	MICRO
8	55-01-09-125	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
9	40-01-04-50	1	SUPPORTO	SUPPORT	SOUTIEN	HALTERUNG	SOPORTE
10	58-01-30-006	1	LEVA COMPLETA	LEVER COMPLETE	LEVIER COMPLET	HEBEL KOMPLETT	PALANCA COMPLETO
11							



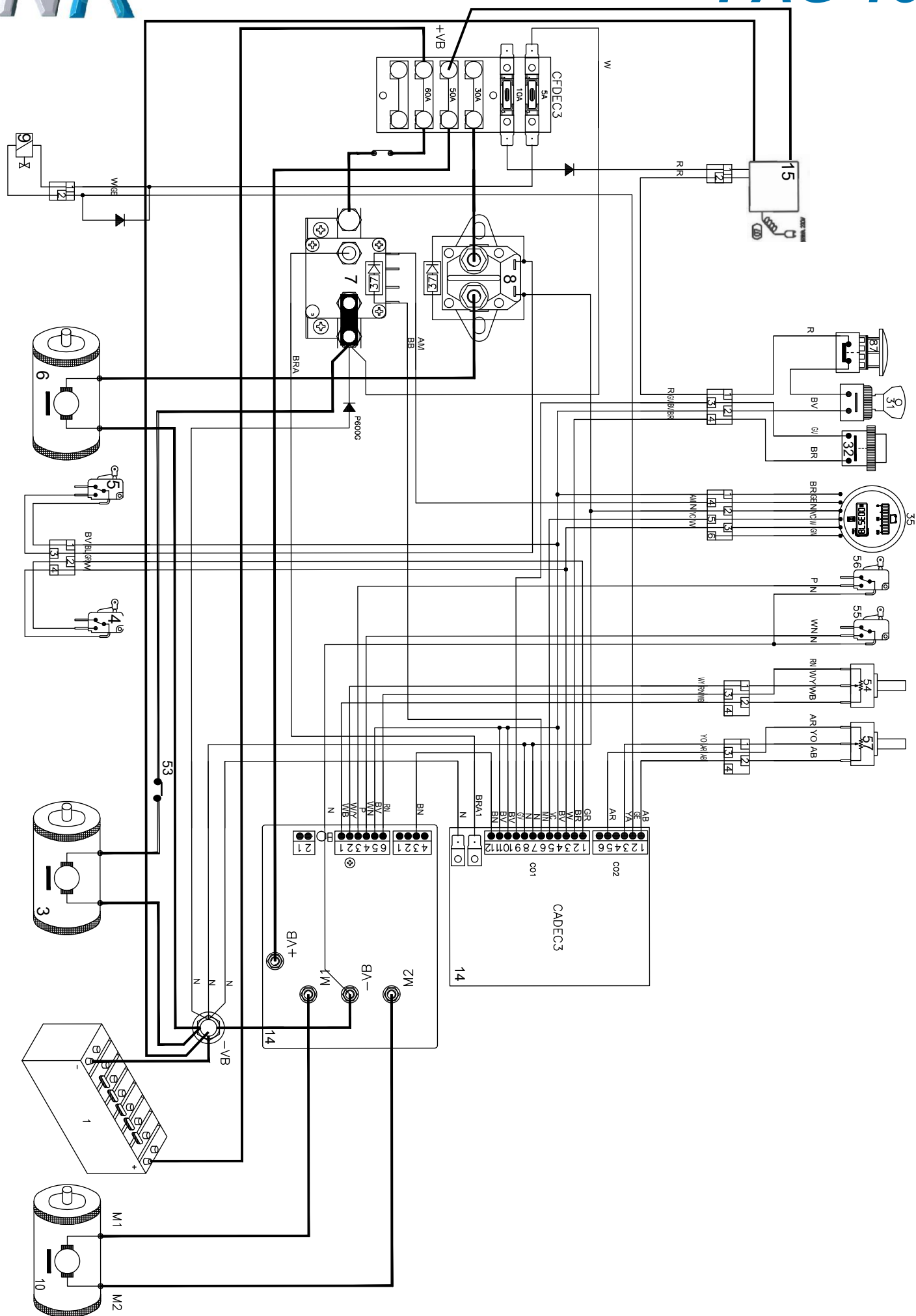
RIF	CODICE/CODE	n°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	40-01-01-986	1	SUPPORTO	SUPPORT	SOUTIEN	HALTERUNG	SOPORTE
2	10-08-01-027	1	CARICA BATTERIA	BACKSTOP	CROCHET	BEGRENZUNG	DETENEDOR
3	10-05-10-010	1	ISOLATORE	INSULATOR	JOUPON	KUPPLUNG	COUPLER
4	10-06-04-001	1	SCHEDA FISIBILI	FUSIBLE BOARD	FISCH FUSIBLE	FUSE-BLATT	HOJA DE FUSIBLE
5	10-05-18-011	1	TELERUTTORE	REMOTE CONTR.SWITCH	TELERUPTEUR	SCHOTZ	TELEINTERRUPTOR
6	10-05-18-010	1	TELERUTTORE	REMOTE CONTR.SWITCH	TELERUPTEUR	SCHOTZ	TELEINTERRUPTOR
7	10-06-04-002	1	SCHEDA INTEGRATA	BOARD	CARTE	LEITERPLATTE	TARJETA DE CIRCUITO
8	10-06-02-022	1	REGOLAZIONE	SETTING	CONFIGURATION	REGELUNG	REGULACIÓN
9	10-05-01-024	1	FUSIBILE 30 A	FUSE 30A	FUSIBLE30A	SCHMELZ30A	FUSIBLE30A
10	10-05-01-016	1	FUSIBILE 50 A	FUSE50A	FUSIBLE50A	SCHMELZ50A	FUSIBLE50A
11	10-05-01-020	1	FUSIBILE 60 A	FUSE60A	FUSIBLE60A	SCHMELZ60A	FUSIBLE60A
12	10-05-01-001	1	FUSIBILE 10 A	FUSE10A	FUSIBLE10A	SCHMELZ10A	FUSIBLE10A
13	10-05-01-023	1	FUSIBILE 5 A	FUSE5A	FUSIBLE5A	SCHMELZ5A	FUSIBLE5A
14	10-05-01-025	1	DIODO 6 A	DIODE6 A	DIODE6 A	DIODE 6A	DIODO 6A



RIF	CODICE/CODE	n°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	55-02-09-001	2	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA
2	45-02-02-016	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	VERKLÄIDUNG	CARENADO
3	45-05-02-011	1	GUARNIZIONE	GASKET	GARNITURE	DICHTUNG	JUNTA
4							
5							



RIF	CODICE/CODE	n°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNING	DENOMINACIONES
1	10-06-06-024	1	INDICATORE DI CARICA	BATTERY CHARGE INDICATOR	INDICATEUR DE CHARGE	ANZEIGER ELEKTRIZITÄTSMENGE	INDICADOR DE CARGA
2	10-05-27-005	1	POTENZIOMETRO	POTENTIOMETER	POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER	POTENTIOMETRO
3	10-05-27-006	1	POTENZIOMETRO	POTENTIOMETER	POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER	POTENTIOMETRO
4	10-05-23-002	1	ACCENSIONE	IGNITION SWITCH	COMM. D'ALLUMAGE	ZÜNDUNGSHALTER	INTERRUPTOR DE LA IGNICIÓN
5	10-02-03-003	1	PULSANTE SICUREZZA	SAFETY SWITCH	INTER. PROTECTION	SHALTER	INTER DE SEGURIDAD
6	10-02-04-001	1	TERMICA	FUSE	VALVE	SICHERUNG	VÁLVULA
7	10-02-02-013	1	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERUPTOR
8	45-07-03-056	1	ADESIVO	STICKER	ADHÉSIF	KLEBER	PEGAMENTO
9	45-03-01-0161	1	CRUSCOTTO	DASHBOARD	TABEUAU DE BORD	DASHBOARD	TABLERO DE INSTRUMENTOS
10	10-05-20-003	1	PASSACAVO	FAIRLEAD	GUIDE	FÜHRUNGSROLLE	FAIRLEAD
11	45-04-01-009	1	GANCIO	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
12	45-01-04-008	1	GANCIO	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
13	45-03-01-166	1	SOTTOCRUSCOTTO	COVER	COUVERCLE	VERKLÄIDUNG	CARENADO
15	40-02-01-324	1	SUPPORTO	SUPPORT	SOUTIEN	HALTERUNG	SOPORTE



RIF	CODICE/CODE	DESCRIZIONE	CHARGER	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES
1	10-07-03-006	BATTERIE	BATTERY	BATTERIE	BATTERIE	BATERIAS
3	15-02-01-003	MOTORE (NR52)	MOTOR(NR52)	MOTEUR(NR52)	MOTOR(NR52)	MOTOR(NR52)
4	10-02-01-010	COMANDO SPAZZOLE	SWITCH (BRUSHES)	INTRERRUPTEUR(BROSSES)	SHALTER(BÜRSTEN)	INTERRUPTEUR(CEPILLOS)
5	10-02-01-010	COMANDO ASPIRAZIONE	SWITCH(SUCTION)	INTRERRUPTEUR(ASPIRATION)	SHALTER(ABSAUGANLAGEN)	INTERRUPTEUR(SUCCION)
6	10-01-05-001	MOTORE ASPIRAZIONE	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIR	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIR
7	10-05-18-010	TELERUTTORE SPAZZOLA	REMOTE CONTROL SWITCH(BRUSHES)	TELERUPTEUR(BROSSES)	SCHOTZ(BÜRSTEN)	TELEINTERRUPTOR(CEPILLOS)
8	10-05-18-011	TELERUTTORE ASPIRAZIONE	REMOTE CONTROL SWITCH(SUCTION)	TELERUPTEUR(ASPIRATION)	SCHOTZ(ABSAUGANLAGEN)	TELEINTERRUPTOR(SUCCION)
9	10-05-12-003	ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	MAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA
10	15-02-01-002	MOTORE TRAZIONE	TRACTION MOTOR	MOTEUR(TRACTION)	MOTOR(SEILAUFZUG)	MOTOR(TRACCION)
14	10-06-04-002	SCHEDA INTEGRATA	CARD	VARIATEUR ELECTRONIQUE	ELETRONIKKARTE	FICHA-CHOPPER
15	10-08-01-027	CARICA BATTERIA	CHARGER	CHARGE BATTERIE	BATTERE LADUNG	CARGADOR
31	10-05-23-002	CHIAVE ACCENSIONE	IGNITION SWITCH	COMM. D'ALLUMAGE	ZÜNDUNGSHALTER	INTERRUPTOR DE LA IGNICIÓN
32	10-02-02-013	STACCO SPAZZOLE	SWITCH(BRUSHES)	INTRERRUPTEUR(BROSSES)	SHALTER(BÜRSTEN)	INTERRUPTEUR(CEPILLOS)
35	10-06-06-024	INDICATORE CARICA BATTERIA	BATTERY CHARGE INDICATOR	INDICATEUR DE CHARGE	ANZEIGER ELEKTRIZITÄTSMENG	INDICADOR DE CARGA
53	10-02-04-001	INTERRUTTORE TERMICA	SWITCH	INTERRUPTEUR	SHALTER	INTERRUPTEUR
54	10-05-27-006	POTENZIOMETRO VELOCITÀ	POTENTIOMETER	POTÉNTIOMETRE	POTENTIOMETER	POTENCIÓMETRO
55	10-02-01-010	MICRO MARCIA AVANTI	FORWARD MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSHALTER	MICROINTERRUPTOR
56	10-02-01-010	MICRO RETROMARCIA	REVERSE MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSHALTER	MICROINTERRUPTOR
87	10-02-03-003	BOTTONE EMERGENZA	SAFETY SWITCH	INTER. PROTECTION	SCHALTER	INTER.DE SEGURIDAD

	COLORE CAVI	COLOUR CABLES	COLOUR CABLES	FARBEKABEL	COLORE CABLE
REF.	COLORE	COLOUR	COULEUR	FARBE	COLORES
R	ROSSO	RED	ROUGE	ROT	ROJO
N	NERO	BLACK	NOIRE	SCHWARZ	NEGRO
V	VIOLA	VIOLET	VIOLETTE	VIOLETT	VIOLETA
G	GRIGIO	GREY	GRIS	GRAU	GRIS
W	BIANCO	WHITE	BLANCHE	WEISS	BLANCO
O	ARANCIO	ORANGE	ORANGE	ORANGE	NARANJA
P	ROSA	PINK	ROSE	ROSA	ROSA
BL	BLU	BLEU	BLEU	BLAU	AZUL
BRA	MARRONE	BRAWN	MARRON	BRAUN	MARÒN
RB	ROSSO/NERO	RED/BLACK	ROUGE/NOIRE	ROT/SCHWARZ	ROJO/NEGRO
GR	GRIGIO/ROSSO	GREY/RED	GRIS/ROUGE	GRAU/ROT	GRIS/ROJO
OB	ARANCIO/BLU	ORANGE/BLEU	ORANGE/BLEU	ORANGE/BLAU	NARANJA/AZUL
YB	GIALLO/NERO	YELLOW/BLACK	JAUNE/NOIRE	GELB/SCHWARZ	TAMARILLO/NEGRO
GE	VERDE	GREEN	VERT	GRÜN	VERDE
GV	GIALLO VERDE	YELLOW/GREEN	JAUNE/VERT	GELB/GRÜN	TAMARILLO/VERDE
BV	BIANCO VERDE	WHITE/GREEN	BLANCHE/VERT	WEISS/GRÜN	BLANCO/VERDE
BR	BIANCO ROSSO	WHITE/RED	BLANCHE/ROUGE	WEISS/ROT	BLANCO/ROJO
RN	ROSSO NERO	RED/BLACK	ROUGE/NOIRE	ROT/SCHWARZ	ROJO/NEGRO
AM	ARANCIO MARRONE	ORANGE/BRAWN	ORANGE/MARRON	ORANGE/BRAUN	NARANJA/MARRÒN
GR	GIALLO ROSSO	YELLOW/RED	JAUN/ROUGE	GELB/ROT	TAMARILLO/ROJO
VC	VERDE CELESTE	GREEN/SKYBLUE	VERT/SKYBLUE	GRÜN/SKYBLUE	VERDE/CELESTE
MN	MARRONE NERO	BRAWN/BLACK	MARRON/NOIR	BRAUN/SCHWARZ	MARÒN/MARÒN
BN	BLUE NERO	BLUE/BLACK	BLUE/NOIR	BLAU/SCHWARZ	AZUL/NEGRO
WN	BIANCO NERO	WHITE/YELLOW	BLANCHE/ NOIR	WEISS/SHWARZ	BLANCO/NEGRO
WY	BIANCO GIALLO	WHITE YELLOW	BLANCHE/ JAUNE	WEISS/GELB	BLANCO/TAMARILLO
WG	BIANCO BLUE	WHITE/BLEU	BLANCHEBLUE	WEISS/BLAU	BLANCO/AZUL
BB	MARRONE NERO	BRAW/BLACK	MARRON/NOIR	BRAUN/ACHWARZ	MARÒN/NEGRO
AB	ARANCIONE BLUE	ORANGE/BLEU	ORANGE/BLUE	ORANGE/BLAU	NARANJA/AZUL
YO	GIALLO ARANCIONE	YELLOW/ORANGE	JAUN/ORANGE	GELB/ORANGE	TAMARILLO/NARANJA
AR	ARANCIONE ROSSO	ORANGE/RED	ORANGE/ROUGE	ORANGE/ROT	NARANJA/ROJO
GN	VERDE NERO	GREEN/BLACK	VERT/NOIRE	GRÜN/SCHWARZ	VERDE/NEGRO